

## Mateo 4 - Traducción en Lenguaje Actual

1. Luego el Espíritu de Dios llevó a Jesús al desierto, para que el diablo tratara de hacerlo caer en sus trampas.
2. Después de ayunar en el desierto cuarenta días con sus noches, Jesús tuvo hambre.
3. Entonces llegó el diablo para ponerle una trampa, y le dijo: ¿Si en verdad eres el Hijo de Dios, ordena que estas piedras se conviertan en pan.
4. Jesús le contestó: ¿La Biblia dice: ¿No sólo de pan vive la gente; también necesita obedecer todo lo que Dios manda.?
5. Después el diablo llevó a Jesús a la ciudad de Jerusalén. Allí lo subió a la parte más alta del templo,
6. y le dijo: ¿Si en verdad eres el Hijo de Dios, tírate abajo, pues la Biblia dice: ¿Dios mandará a sus ángeles para que te cuiden. Ellos te sostendrán, para que no te lastimes los pies contra ninguna piedra.?
7. Jesús le contestó: ¿La Biblia también dice: ¿Nunca trates de hacer caer a tu Dios en una trampa?.
8. Por último, el diablo llevó a Jesús a una montaña muy alta. Desde allí podían verse los países más ricos y poderosos del mundo.
9. El diablo le dijo: ¿Todos estos países serán tuyos, si te arrodillas delante de mí y me adoras.
10. Jesús le respondió: ¿Vete de aquí, Satanás, porque la Biblia dice: ¿Adoren a Dios y obedézanlo sólo a él?.
11. Entonces el diablo se fue, y unos ángeles vinieron a servir a Jesús.
12. Cuando Jesús oyó que Juan el Bautista estaba en la cárcel, se marchó a la región de Galilea.
13. Pero no volvió a su casa en Nazaret, sino que se fue a vivir a Cafarnaúm. Este pueblo se encuentra a orillas del Lago de Galilea. Allí vivieron las tribus israelitas de Zabulón y de Neftalí.
14. Así se cumplió lo que Dios había dicho por medio del profeta Isaías, cuando escribió:
15. «Escucha, tierra de Zabulón, que estás cerca del gran mar; escucha, tierra de Neftalí, que estás al oeste del río Jordán; escucha tú, Galilea, tierra de extranjeros.
16. Aunque tu gente viva en la oscuridad, verá una gran luz. Una luz alumbrará a los que vivan en sombra de muerte.»
17. Desde entonces, Jesús comenzó a decirles a todos: «Vuélvanse a Dios, porque su reino se va a establecer aquí».
18. Jesús pasaba por la orilla del Lago de Galilea cuando vio a Simón Pedro y Andrés, dos hermanos que eran pescadores. Mientras ellos pescaban con sus redes,
19. Jesús les dijo: «Sígueme. En lugar de pescar peces, les voy a enseñar a ganar seguidores para mí.»
20. En ese mismo instante, Pedro y Andrés dejaron sus redes y siguieron a Jesús.
21. Jesús siguió caminando por la orilla del lago y vio a Santiago y Juan, otros dos hermanos que también eran pescadores. Los dos estaban en una barca arreglando las redes, junto con su padre Zebedeo. Jesús llamó a los dos.
22. Ellos salieron de inmediato de la barca, dejaron a su padre y siguieron a Jesús.
23. Jesús recorría toda la región de Galilea. Enseñaba en las sinagogas, anunciaba las buenas noticias del reino de Dios y sanaba a todos los que estaban enfermos.
24. Jesús se hizo muy famoso en toda la región de Siria. La gente le traía personas que sufrían dolores y P 1/2

## Mateo 4 - Traducción en Lenguaje Actual

enfermedades, o que tenían demonios. También le traían a los que sufrían de ataques o que no podían caminar ni moverse, y a todos ellos los sanó.

25. Muchísima gente de las regiones de Galilea, Judea y Decápolis seguía a Jesús. También venía gente de la ciudad de Jerusalén y de los pueblos que están al otro lado del río Jordán.

Scriptures marked as ?TLA? are taken from the Traducción en lenguaje actual Copyright © Sociedades Bíblicas Unidas, 2000. Used by permission.

United Bible Societies y [www.labibliaweb.com](http://www.labibliaweb.com) P 2/2